

# BE-COM

## 9月号

### Vol. 371

## あなたにとって平和とは…知ることからはじめたい 第25回 平和のための戦争展「どうかつ」2023

### 展示&文化集会 「原爆の絵展」同時開催



広島の被爆体験証言者と高校生との共同制作による原爆の絵『原爆の図』（丸木美術館より）Ⅱ写真、東京大空襲『親子ひだるま』他4点、原爆写真、沖縄戦映像DVD上映と沖縄戦写真、戦争マンガ『はだしのゲン』『ペリリュー』、沖縄戦の実相、現地沖縄の新聞より、平和の絵手紙作品など展示。

その他、腹話術「東京大空襲」（3日14時〜14時30分）

分）、証言「あのとき」①東京大空襲の中で（3日14時〜15時）、②女性から見た戦争（3日15時〜16時）、歌声「歌声は平和の力」（4日15時30分〜17時30分）、朗読劇「柏麦わらぼうしの会」（5日13時〜15時）、「朗読サークル・ひこぼし」（5日14時10分〜14時40分）、退職教職員サークルBOOK TALK（5日15時30分〜16時）など。市民ギャラリー展示は3日から。

▼9月2日（土）〜5日（火）、9時30分〜18時（初日は15時〜、最終日は17時まで）／パレット 市市民ギャラリー／入場無料／問合せ ☎090・3965・1669

## あなたの、物の見え方は…

物の見え方は、動物、鳥、昆虫、また種類によって異なります。

たとえば、蛇は、熱で物を感知します。恒温動物が発する熱を、蛇は視覚で感知できるし、鳥は人間と違い、他の動物と同様に紫外線を感知します。

鳥の目の仕組みは、ある特定の物に焦点を当てることによって、その場所をクリアーに見る事を可能にする。

蛙は、動いているものしか見えないので、目の前に餌があっても、動かないと成る世界がすべてです。

見えないのだそうです。これは目の働きですが、世界をどう認知しているかと言えば、もう少し複雑になります。

たとえば、ある種のダニは、嗅覚、触覚、温度覚の3つの感覚しか所有していません。自分の近くを哺乳動物が通りかかると、嗅覚と温度覚を使って知覚して、触覚を使って血を吸うべき皮膚を探り当てます。

だから、トンボが知覚する世界や、ウマが知覚する世界とは、まったく異なる世界を生きているのです。

では人間はといえば、「感覚」ではなく、「言葉」によって世界を分節しています。「真実／真実ではない」「正しい／正しくない」「美しい／美しくない」などです。言葉が豊かな人は、それだけ豊かな世界を生きているとも言えます。



「世界中の人に読んでほしい」と、ちばてつや氏推薦！『楽園のゲルニカルペリリュー』（武田一義作）

ご家族で楽しいひとときを…

**芳蘭** 中国料理

松葉町 7-20-10 ☎ 7132-5777 月・火曜日定休

営業時間 11:00~15:00 (LO 14:30)  
17:00~21:00 (LO 20:00)  
<http://www.houran.co.jp>

やさしく たのしく 簡単に！

初心者のための **パソコン教室**

9月生募集中 **P有**

9月26日よりお試し講座！  
全1回 1,000円！  
テキスト代込

通常より 2,500円お得！  
☎ 7135-2204

北柏ライフタウン駅前  
柏市松葉町 2-15-8  
よしいビル 2F

**YAAKO MARKETPLACE**

毎月第1日 **エポスカードポイントUP**

まとも買いは第1日曜日

エポスカードクレジット利用で

9月3日（日）開催！

**エポスポイント 10倍**

モラージュ柏  
〒277-0837 柏市大山台 2-3  
☎ 04-7137-6200

【営業時間】  
専門店街：アードコート 10:00~21:00  
レストラン街 10:00~22:00  
(一部店舗を除く)

**millage**

サッカーしよう！  
地域で子どもたちを育てよう！  
トーア

**レイソル TOR サッカークラブ**

随時募集中 幼稚園児〜小学生

北柏地域の活動会場

月曜日	TEG フィールド（人工芝）/花野井
火曜日	まつがさきの森幼稚園（松ヶ崎） まつば幼稚園（松葉町）
水曜日	TEG フィールド（人工芝）/花野井 ママさんクリニック（TEG フィールド）人工芝/花野井 きたかし幼稚園（十余二）
木曜日	TEG フィールド（人工芝）/花野井
金曜日	TEG フィールド（人工芝）/花野井
土曜日	TEG フィールド（人工芝）/花野井

お問い合わせ…**レイソル TOR 事務所**  
☎ 04-7132-6326

営業時間 火曜日〜土曜日 10:00~17:00  
Mail [tor@tor-reysol.com](mailto:tor@tor-reysol.com) <https://sgrum.com/web/tor-reysol/>

●柏の葉キャンパスのお祭り『ふるさと田中みこし祭り』も4年ぶり開催。市立柏高校吹奏楽部、和太鼓、よさこい、鷹組合（はしご乗り、きやり）、石岡「幌獅子」。サンバダンス、輪踊り、神輿など。▼9月2日（土）11時〜20時 予備日3日（日）

## 柏レイソルA.TORサッカークラブ

### 「楽しかったレイソルトーア サマーキャンプ!」

レイソルTORでは、毎年夏休みに、楽しいイベントを行なっています。今年も、7月26日から29日に、2コースに分かれて、蓬山でのマスの掴み取り、ネーブルパークの平成館での宿泊、つくば市にある昆虫館では珍しい昆虫との出合いを楽しみました! コーチが運転するバスでの楽しいおしゃべりや美味しいおやつ! 身支度も自分で頑張りました。サッカーだけでは経験できない優しいお兄さん達とのふれ合いも経験できました。コーチ達も、みんなの普段見ない姿が見られて楽しい時間でした。また、来年をお楽しみに!



今年、7月26日から29日に、2コースに分かれて、蓬山でのマスの掴み取り、ネーブルパークの平成館での宿泊、つくば市にある昆虫館では珍しい昆虫との出合いを楽しみました! コーチが運転するバスでの楽しいおしゃべりや美味しいおやつ! 身支度も自分で頑張りました。サッカーだけでは経験できない優しいお兄さん達とのふれ合いも経験できました。コーチ達も、みんなの普段見ない姿が見られて楽しい時間でした。また、来年をお楽しみに!

## 伝言板

### ●温かい支援で復興実現!

ビコム7月号で緊急掲載で紹介した、6月の水害で被害を受けた北柏のパン屋さん「ベジブル柏」の復興支援クラウドファンディングが終了しました。温かい支援の輪が広がり、第一目標の150万円は2日で達成。サポーター総数479人。締切までに寄付総額431万5000円と最終目標を達成しました。

### こんにちは! 「デポ-松葉町」です。

今年の夏は大変厳しい暑さでした。暑い暑さに負けず今月も元気にイベント開催します! デポ-松葉町は9月29日(日)になります。感謝を込めて9月8日(金)・9日(土)の2日間パースデーフェアを開催します。8日(金)は納豆の生産者「カジノヤ」さん、9日(土)はメープルシロップの生産者「プレスオールド ナティブ」さんが来所します。当日は生産者のお話も聞けて、美味しい試食も準備しています。土曜日は焼き鳥販売もありますので、デポ-をご利用されたことが無い方も大歓迎です。気軽にお立ち寄りください。また、9月20日(水)フロア前でデポ-レストランオープンします。アフタヌーンティー1000円で開催します。是非いらしてください。ワーカーズ一同お待ちしております。

生活クラブデポ-松葉町  
〒277-0827 柏市松葉町 3-15-1  
TEL 04-7134-0697 FAX 04-7134-0429  
mail matsubatyco.C07@s-club.coop

# Lei

女性のためのフィットネス&フラススタジオ  
ALOHA フィットネス

## 健康のためにフラダンスを始めませんか?

ららぽーと柏の葉北館3FにあるALOHAフィットネスLeiでは、フィットネスの他にフラダンス教室も開催しています。楽しみながら健康に役立つフラダンスを始めませんか? 初級向けや上級向けのクラスが選べるので、初心者でも安心して参加できます。まずは体験してみるのがお勧めです。「ピーコムを見た」と伝えると、通常5500円の日体験が無料になります。

フラダンスはゆっくりとした動きですが、中腰で踊るので、体幹や下半身の筋肉が鍛えられます。姿勢改善や代謝アップ、シェイプアップ効果が期待できます。

心地よい音楽に乗って、



と柏の葉北館3F/問合せ ☎04-7197-7711  
<https://www.alohalei.jp>

今月は、落語を聴いて笑おう! 出演・ここお師匠、演目「トクさんトメさん げんざい公社」  
▼9月21日(木) 13時〜14時30分/松葉近隣センター会議室/



無料/申込・問合せ ☎04-7133-4938  
原 090-5501-9154



●原工房 毎月1日・2日の2日間、自宅でハンドメイド作品のショッパを行なっています。(1月と8月はお休み)。13時から16時まで。松葉町4-1-8-102 ☎090-5501-9154

●まつがさきの森幼稚園の秋まつり「まつ祭り」・フリーマーケット出店者募集(全42区画) 出店料11区画(2㎡) 1500円、駐車場代11000円(使用者1組1台まで)。出店の詳細はHPやインスタ参照。  
▼9月30日(土) 11時〜17時(雨天順延10月1日(日)、それ以降は中止) / まつがさきの森幼稚園内 まつ森ターフ/問合せ ☎04-7132-8622 根本

健康に勝る宝はありません  
お身体のバランスを整えましょう

## 古川はり灸整体院

北柏 1-7-17-105 ☎7162-0368

AM9:30〜PM6:30  
木曜・祭日休診

予約制

フィットネス各種、フラダンス教室、親子フラキッズスクール(体操、ヨガ、フラダンス、ミュージカル)等

女性のためのフィットネス&フラススタジオ  
ALOHA フィットネス

# Lei

ららぽーと柏の葉北館 3F  
☎04-7197-7711

10時〜21時(土日祝は18時迄)  
<http://www.alohalei.jp/>



餅粉特価... 国産品、輸入品各種  
ローヤルゼリー... 滋養強壮に  
プロポリス... 体内の消毒、殺菌に

はちみつ専門店  
**武州養蜂園** 柏店

松葉町5-1-7-4 ☎04-7140-8387  
営業時間 10:00〜18:30 日曜・祝日定休

**■我孫子市鳥の博物館**  
第92回企画展「猛禽とタカ・フクロウ・ハヤブサ」

空のハンター、猛禽類。一般に猛禽類と呼ばれるタカ・フクロウ・ハヤブサは分類上の一つのグループではなく、それぞれ独立に進化をとおげた別のグループです。骨やはく製をじっくり観察することで、獲物を捕らえることに特化した狩人としての生態や特徴を知ることが出来ます。猛禽類の魅力を再発見してみませんか？

▼11月5日(日)まで開催中。9時30分～16時30分(月曜休館)／我孫子市鳥の博物館／一般3000円、学生2000円(中学生以下、70歳以上、障害者手帳持参の方無料)／問合せ☎04-7185-2212我孫子市鳥の博物館

**■歌の広場**

どなたでも参加できます。▼9月8日(金) 14時～16時／アミュゼ柏プラザ

▼9月9日(土) 14時開演／アミュゼ柏プラザ

▼9月9日(土) 15時開演／カフェまつばR

▼9月16日(土) 15時開演／カフェまつばR

1000円(別途初回のみ要楽譜代)／問合せ☎04-7136-1223奥野まり子音楽企画

**■柏市音楽家協会ミニコンサート 彩りの秋 巨匠たち**

ちの三重奏はいかが？ オーボエ、ヴァイオリン、チェロ、ピアノによる室内楽。モーツァルト・ドビュッセルティメント第9番変ホ長調K240、ベートーヴェン・三重奏曲ハ長調op87、ブラームス・ピアノ三重奏曲第1番ロ長調op8。

▼9月9日(土) 14時開演／アミュゼ柏プラザ

▼9月9日(土) 15時開演／アミュゼ柏プラザ

月24日(日) 柏市立酒井根中学校 雨天、強風などの悪天候の場合や新型コロナウイルス感染状況により、予告なく内容の変更、延期や中止になる場合があります。

**■東葛混声合唱団 第10回**

予定曲「おんがく、さびしいカシの木、しゃぼん玉、鞠と殿様、月光とピエロ、天使にラブソング、他」

▼9月9日(土) 17時開演／アミュゼ柏クリスタルホール／全席自由999円／問合せ☎080-4719-8282 畑野

▼9月11日(月) 14時～16時／アミュゼ柏プラザ

演奏会「心の四季」 予定曲「おんがく、さびしいカシの木、しゃぼん玉、鞠と殿様、月光とピエロ、天使にラブソング、他」

**■NPO法人ホスピスを広める会 25周年記念公開講演会「東葛地区の在宅医療20年」**

講師は、ひだまりホームクリニック和田忠志院長。▼9月16日(土) 14時～16時／アミュゼ柏プラザ／入場無料(先着70名)／問合せ☎04-7163-0634

▼9月18日(月・祝) 14時開演／アミュゼ柏クリスタルホール／全席自由1500円／予約・問合せ☎04-7184-2526

め得太く真打昇進した春風亭昇也の独演会。林家たい平をゲストに迎えます。▼9月22日(金) 14時開演／アミュゼ柏クリスタルホール／一般3000円／チケット販売・問合せ☎04-7164-4579アミュゼ柏

**■合唱団みつばち 演奏会「今とどける心、歌、祈りをこめて」**

予定曲「世界の愛唱歌、混声合唱曲集「ひとりぼっちがたまらなかつたら」より、オペラの合唱曲他」

▼9月23日(土) 14時開演／アミュゼ柏クリスタルホール／入場無料(入場整理券をお申込みください)／申込・問合せ☎090-4136-9209

**広告募集**  
☎090-8342-7787

**ギャラリー生光**  
北柏1-5-1 ☎7163-5678

**フェアトレードショップ アーシアンショップ** 柏  
ウェルシティビル2F ☎7133-3930

オリジナルの安心・安全食材  
生活クラブ生協 デポー松葉町  
松葉町3-15-1 ☎04-7134-0697

**磯谷療法 藤本整体治療院**  
松ヶ崎1077-17 ☎04-7133-2785

**朝日新聞 ASA 柏西部**  
松葉町3-3-19 ☎7196-7032

読売・日経・スポーツ報知  
**YC 北柏**  
松葉町7-35-7 ☎0120436743

読売・日経・スポーツ報知  
**YC 柏北部**  
十余二254-366 ☎7146-8844

毎日新聞・東京新聞・産経新聞  
**毎日新聞柏西部店**  
明原3-3-2 ☎7144-6188

**松葉町地域 ふるさと協議会**  
☎7133-4938

身近な福祉の相談窓口  
**松葉町ちいきいきいきセンター**  
月・木・金(10時～16時) ☎7136-8555



**春風亭昇也 独演会**

絶対技巧練習曲集より、シエールベルク「6つの小さなピアノ曲作品」19 他

▼9月21日(木) 13時30分開演／パレット柏オーブンスペース／入場無料／問合せ☎04-7157-0280

パレット柏

▼10月1日(日) ①12時30分開演②15時開演／アミュゼ柏プラザ／15000円／各回75席／予約・問合せ☎04-7143-1196作 曲家シリーズ実行委員会

**庭木の手入れ 門扉の改良**

造園技能士・土木施工管理士など各種専門技術者がお伺いします。詳しくは、お問い合わせ下さい。見積無料

**(株)加藤園緑化建設**  
〒277-0872 柏市十余二287-18  
☎7132-2281 FAX.7133-7479

**かしわ青光苑 (西方寺)**  
永代理葬墓あり

法話会(青光苑礼拝室)  
毎月第3土曜日午後2時 講師 西原祐治 他  
どなたでも自由にごどうぞ

青光苑 柏市布施700 ☎04-7135-8484

**葬儀全般** 24時間受付 年中無休

低料金で良心をモットーに  
松葉町5-1 自治会指定

**(有)泰心葬祭**  
旧社名 (有)松葉式典  
柏市花野井763-22 ☎7133-6999 代

▼9月12日(火) 14時～16時／アミュゼ柏プラザ／10000円／問合せ☎090-3491-7373 金谷

■第11回かしわスポーツフェスティバル 全10団体による13種のスポーツ体験を実施予定。▼9月23日(土) 10時～15時 雨天中止/古田記念テニス研修センター/入場無料/問合せ☎04-7133-4303 03030 同研修センター

## インフォメーション

### ●武州養蜂園 柏店

この時期に武州養蜂園がオスメするのは、マヌカ蜂蜜UMF10+とマヌカ蜂蜜UMF15+です。

### ●パソコンサンジュく

最新のWindows 11で受講できます。

### ●2023年9月生募集

中！ 9月26日(火)からの入門コース開催に先立ち、おためし講座を開催します。

### ●大着物お多可楽市

親子で楽しむハロウィンコンサート 9月30日(土) 11時～14時 / 無料 / 各回30組 (市内在住の未就学児とその保護者対象) / 申込は9月1日(金) 9時30分

### ●折紙紙でハロウィングッズ作り

10月1日(日) 10時～12時 / 100円 / 8組 (市内在住の未就学児とその保護者対象) / 申込は9月2日(土) 9時30分

### ●資格試験

サティファイアソフトウェア活用能力認定試験が受験できます。資格取得対策講座も開催中です。お気軽にお電話ください。

### ●モラーージュ柏

【話題のNEWSHOP】  
▼9月16日(土) / 1F特設会場

### ●短期集中プライベートレッスン

ワード・エクセル・パワーポイント各5回で集中講座。1科目だけでも受講できます。開催日、開催時間はご相談ください。お電話でご予約ください。

### ●MAACプライベートレッスン

基本講座2時間×4回で実施いたします。開催日、開催時間はご相談ください。

### ●フェアトレードショップ

アーシアン アイピロー

### ●SDGsワークショップ

「シーグラスライトづくり」  
▼9月23日(祝・土) / 1F特設会場

### ●敬老の日スペシャルイベント

「安全安心な暮らし」  
北柏第2地域包括支援センター

### ●坏了おもちゃを無料で治療します!

柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●アイピローの私たち

是非お手元に。目が合った子が貴方の相棒! 敬

### ●新装・増改築・リフォームの水廻り工事

おまかせください。

### ●アジアン雑貨、コスメなどのお店

アーシアンショップ  
松葉中、生活クラブ松葉町デポー隣接  
ウェルシティビル2F ☎7133-3930  
日曜・祝日休み(11時～18時)

### ●ポストター・パンフレット・チラシ

本・会報・名刺 デザイン・印刷

### ●企画制作

BE-COM

### ●柏市花野井 583-6

TEL & FAX.04-7132-8659

### ●「U.M.F.」とはマヌカ蜂蜜

に含まれる抗菌成分を消毒薬フェノールの濃度に換算した数値です。例えばマヌカ蜂蜜UMF10+なら、濃度10%のフェノール溶液と同等の抗菌力を有していることを示しています。

### ●武州養蜂園柏店ではUMF10+(4860円)とUMF15+(27020円)

【日程】火曜クラス 9月19日(火) 10時～12時、金曜クラス 9月22日(金) 16時～18時、日曜クラス

### ●「お申込み方法」

お電話でご予約ください。

### ●「平日限定!」

「レシートご優待サービス」開催中!

### ●ヤオコー&ロイヤルホームセンター

の当日のお買上げレシートを、対象店舗にご提示いただくと、さまざま割引やお得な特典が受けられます。

### ●特典内容は館内設置のリーフレットにてご確認ください。

詳しくはモラーージュ柏ホームページにてご確認ください。

### ●「イベント」

「坏了おもちゃを無料で治療します!」  
柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「SDGsワークショップ」

「シーグラスライトづくり」  
▼9月23日(祝・土) / 1F特設会場

### ●「敬老の日スペシャルイベント」

「安全安心な暮らし」  
北柏第2地域包括支援センター

### ●「坏了おもちゃを無料で治療します!」

柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「アイピローの私たち」

是非お手元に。目が合った子が貴方の相棒! 敬

### ●「新装・増改築・リフォームの水廻り工事」

おまかせください。

### ●アジアン雑貨、コスメなどのお店

アーシアンショップ  
松葉中、生活クラブ松葉町デポー隣接  
ウェルシティビル2F ☎7133-3930  
日曜・祝日休み(11時～18時)

### ●ポストター・パンフレット・チラシ

本・会報・名刺 デザイン・印刷

### ●企画制作

BE-COM

### ●柏市花野井 583-6

TEL & FAX.04-7132-8659

### ●「U.M.F.」とはマヌカ蜂蜜

に含まれる抗菌成分を消毒薬フェノールの濃度に換算した数値です。例えばマヌカ蜂蜜UMF10+なら、濃度10%のフェノール溶液と同等の抗菌力を有していることを示しています。

### ●武州養蜂園柏店ではUMF10+(4860円)とUMF15+(27020円)

【日程】火曜クラス 9月19日(火) 10時～12時、金曜クラス 9月22日(金) 16時～18時、日曜クラス

### ●「お申込み方法」

お電話でご予約ください。

### ●「平日限定!」

「レシートご優待サービス」開催中!

### ●ヤオコー&ロイヤルホームセンター

の当日のお買上げレシートを、対象店舗にご提示いただくと、さまざま割引やお得な特典が受けられます。

### ●特典内容は館内設置のリーフレットにてご確認ください。

詳しくはモラーージュ柏ホームページにてご確認ください。

### ●「イベント」

「坏了おもちゃを無料で治療します!」  
柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「SDGsワークショップ」

「シーグラスライトづくり」  
▼9月23日(祝・土) / 1F特設会場

### ●「敬老の日スペシャルイベント」

「安全安心な暮らし」  
北柏第2地域包括支援センター

### ●「坏了おもちゃを無料で治療します!」

柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「アイピローの私たち」

是非お手元に。目が合った子が貴方の相棒! 敬

### ●「新装・増改築・リフォームの水廻り工事」

おまかせください。

### ●アジアン雑貨、コスメなどのお店

アーシアンショップ  
松葉中、生活クラブ松葉町デポー隣接  
ウェルシティビル2F ☎7133-3930  
日曜・祝日休み(11時～18時)

### ●ポストター・パンフレット・チラシ

本・会報・名刺 デザイン・印刷

### ●企画制作

BE-COM

### ●柏市花野井 583-6

TEL & FAX.04-7132-8659

### ●「U.M.F.」とはマヌカ蜂蜜

に含まれる抗菌成分を消毒薬フェノールの濃度に換算した数値です。例えばマヌカ蜂蜜UMF10+なら、濃度10%のフェノール溶液と同等の抗菌力を有していることを示しています。

### ●武州養蜂園柏店ではUMF10+(4860円)とUMF15+(27020円)

【日程】火曜クラス 9月19日(火) 10時～12時、金曜クラス 9月22日(金) 16時～18時、日曜クラス

### ●「お申込み方法」

お電話でご予約ください。

### ●「平日限定!」

「レシートご優待サービス」開催中!

### ●ヤオコー&ロイヤルホームセンター

の当日のお買上げレシートを、対象店舗にご提示いただくと、さまざま割引やお得な特典が受けられます。

### ●特典内容は館内設置のリーフレットにてご確認ください。

詳しくはモラーージュ柏ホームページにてご確認ください。

### ●「イベント」

「坏了おもちゃを無料で治療します!」  
柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「SDGsワークショップ」

「シーグラスライトづくり」  
▼9月23日(祝・土) / 1F特設会場

### ●「敬老の日スペシャルイベント」

「安全安心な暮らし」  
北柏第2地域包括支援センター

### ●「坏了おもちゃを無料で治療します!」

柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「アイピローの私たち」

是非お手元に。目が合った子が貴方の相棒! 敬

### ●「新装・増改築・リフォームの水廻り工事」

おまかせください。

### ●アジアン雑貨、コスメなどのお店

アーシアンショップ  
松葉中、生活クラブ松葉町デポー隣接  
ウェルシティビル2F ☎7133-3930  
日曜・祝日休み(11時～18時)

### ●ポストター・パンフレット・チラシ

本・会報・名刺 デザイン・印刷

### ●企画制作

BE-COM

### ●柏市花野井 583-6

TEL & FAX.04-7132-8659

### ●「U.M.F.」とはマヌカ蜂蜜

に含まれる抗菌成分を消毒薬フェノールの濃度に換算した数値です。例えばマヌカ蜂蜜UMF10+なら、濃度10%のフェノール溶液と同等の抗菌力を有していることを示しています。

### ●武州養蜂園柏店ではUMF10+(4860円)とUMF15+(27020円)

【日程】火曜クラス 9月19日(火) 10時～12時、金曜クラス 9月22日(金) 16時～18時、日曜クラス

### ●「お申込み方法」

お電話でご予約ください。

### ●「平日限定!」

「レシートご優待サービス」開催中!

### ●ヤオコー&ロイヤルホームセンター

の当日のお買上げレシートを、対象店舗にご提示いただくと、さまざま割引やお得な特典が受けられます。

### ●特典内容は館内設置のリーフレットにてご確認ください。

詳しくはモラーージュ柏ホームページにてご確認ください。

### ●「イベント」

「坏了おもちゃを無料で治療します!」  
柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「SDGsワークショップ」

「シーグラスライトづくり」  
▼9月23日(祝・土) / 1F特設会場

### ●「敬老の日スペシャルイベント」

「安全安心な暮らし」  
北柏第2地域包括支援センター

### ●「坏了おもちゃを無料で治療します!」

柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「アイピローの私たち」

是非お手元に。目が合った子が貴方の相棒! 敬

### ●「新装・増改築・リフォームの水廻り工事」

おまかせください。

### ●アジアン雑貨、コスメなどのお店

アーシアンショップ  
松葉中、生活クラブ松葉町デポー隣接  
ウェルシティビル2F ☎7133-3930  
日曜・祝日休み(11時～18時)

### ●ポストター・パンフレット・チラシ

本・会報・名刺 デザイン・印刷

### ●企画制作

BE-COM

### ●柏市花野井 583-6

TEL & FAX.04-7132-8659

### ●「U.M.F.」とはマヌカ蜂蜜

に含まれる抗菌成分を消毒薬フェノールの濃度に換算した数値です。例えばマヌカ蜂蜜UMF10+なら、濃度10%のフェノール溶液と同等の抗菌力を有していることを示しています。

### ●武州養蜂園柏店ではUMF10+(4860円)とUMF15+(27020円)

【日程】火曜クラス 9月19日(火) 10時～12時、金曜クラス 9月22日(金) 16時～18時、日曜クラス

### ●「お申込み方法」

お電話でご予約ください。

### ●「平日限定!」

「レシートご優待サービス」開催中!

### ●ヤオコー&ロイヤルホームセンター

の当日のお買上げレシートを、対象店舗にご提示いただくと、さまざま割引やお得な特典が受けられます。

### ●特典内容は館内設置のリーフレットにてご確認ください。

詳しくはモラーージュ柏ホームページにてご確認ください。

### ●「イベント」

「坏了おもちゃを無料で治療します!」  
柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「SDGsワークショップ」

「シーグラスライトづくり」  
▼9月23日(祝・土) / 1F特設会場

### ●「敬老の日スペシャルイベント」

「安全安心な暮らし」  
北柏第2地域包括支援センター

### ●「坏了おもちゃを無料で治療します!」

柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「アイピローの私たち」

是非お手元に。目が合った子が貴方の相棒! 敬

### ●「新装・増改築・リフォームの水廻り工事」

おまかせください。

### ●アジアン雑貨、コスメなどのお店

アーシアンショップ  
松葉中、生活クラブ松葉町デポー隣接  
ウェルシティビル2F ☎7133-3930  
日曜・祝日休み(11時～18時)

### ●ポストター・パンフレット・チラシ

本・会報・名刺 デザイン・印刷

### ●企画制作

BE-COM

### ●柏市花野井 583-6

TEL & FAX.04-7132-8659

### ●「U.M.F.」とはマヌカ蜂蜜

に含まれる抗菌成分を消毒薬フェノールの濃度に換算した数値です。例えばマヌカ蜂蜜UMF10+なら、濃度10%のフェノール溶液と同等の抗菌力を有していることを示しています。

### ●武州養蜂園柏店ではUMF10+(4860円)とUMF15+(27020円)

【日程】火曜クラス 9月19日(火) 10時～12時、金曜クラス 9月22日(金) 16時～18時、日曜クラス

### ●「お申込み方法」

お電話でご予約ください。

### ●「平日限定!」

「レシートご優待サービス」開催中!

### ●ヤオコー&ロイヤルホームセンター

の当日のお買上げレシートを、対象店舗にご提示いただくと、さまざま割引やお得な特典が受けられます。

### ●特典内容は館内設置のリーフレットにてご確認ください。

詳しくはモラーージュ柏ホームページにてご確認ください。

### ●「イベント」

「坏了おもちゃを無料で治療します!」  
柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「SDGsワークショップ」

「シーグラスライトづくり」  
▼9月23日(祝・土) / 1F特設会場

### ●「敬老の日スペシャルイベント」

「安全安心な暮らし」  
北柏第2地域包括支援センター

### ●「坏了おもちゃを無料で治療します!」

柏おもちゃ病院  
▼9月8日(祝・金) / 1F特設会場

### ●「アイピローの私たち」

是非お手元に。目が合った子が貴方の相棒! 敬

### ●「新装・増改築・リフォームの水廻り工事」